Technology to Support Literacy for ELL (online)

This PD course is offered through the HI DOE, AS DOE, and RMI MOE by the University of Hawaii at Manoa (UHM), College of Education, NB-ELL Project (New Beginnings for ELL: Innovation through Technology for English Literacy and Academic Success)

Key Course Benefits:
• Ways to use technology to support learning for culturally and linguistically diverse students and to meet the Common Core State Standards
• Up-to-date knowledge on relevant technology tools and classroom applications to support learning
• Practical application of coursework to your class curriculum
• Collegial online discussions and learning community
• Convenient online classroom with flexible study time
• Highly competent instructors
• Quality course at no charge

Eligibility Checklist:
✓ Teacher in Hawaii, American Samoa, or Marshall Islands
✓ Intermediate computer skills (e.g., MS Word and PowerPoint, website navigation, online search, up/download files, e-mail, etc.)
✓ Computer, reliable internet, headphones, microphone, digital photo device, video recorder, and working gmail account
✓ Time and commitment to do multiple weekly assignments, 3-week case study, and portfolio in 15-week course
✓ Able to work with at least 2 ELL students in grades K-6 for at least 30-45 minutes/day at 3x/week for case study
✓ Able to work both independently and collaboratively on technology assignments and projects

Core Instructors:
Mautumua Porotesano, M.Ed., is a Junior Specialist and Ph.D. student at the UHM. Her assistive technology, distance learning, and graphic design backgrounds integrate technology into classrooms in the Pacific, including Hawaii and her native American Samoa.
Bhonna Gaspar, B.S., B.A., holds degrees in Computer Science and Second Language Studies from the UHM and is earning her Master’s degree in Educational Technology. Her interests are in materials development and technology use in second language learning.
Caryl Hitchcock, Ph.D., is an Assistant Professor in the College of Education, UHM, and Co-P.I. on the NB-ELL Project. She received the American Educational Research Association (AERA) Distinguished Research Paper Awards in 2002 and 2009.

• HI DOE -- Register for ESL 178514, 3 PD credits, on PDE3 at http://pde3.k12.hi.us
• AS DOE, RMI MOE – Register with Ms. Loryn Gum, Coordinator, loryn@hawaii.edu, 808-956-0443
# Technology to Support Literacy for ELL

Online course delivered on Laulima (Sakai), the UH distance learning system

This rigorous 3-credit, 15-week, online course introduces teachers to technology strategies to enhance literacy and linguistic skills for ELLs across all content areas in grades K-6. This course is appropriate for anyone interested in exploring the potential technology offers for teaching and learning, regardless of prior teaching. Computer technology is changing the way we teach, offering educators effective ways to reach different types of learners and assess student understanding through multiple means.

## Course Topics

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course Topics</th>
<th>Course Materials &amp; Activities</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. Developing cultural awareness: Student and teacher</td>
<td><strong>Materials:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>2. Technology tools for the classroom:</td>
<td>1. Instructional training materials/videos, sample templates, etc.</td>
</tr>
<tr>
<td>• High Tech (Smart board, computer, iPad, cell phone, calculator, etc.)</td>
<td>2. Online, downloadable computer software and products (access provided)</td>
</tr>
<tr>
<td>• Low Tech (chalkboard, books, pencils, etc.)</td>
<td>3. Articles, related websites, sample student work, etc.</td>
</tr>
<tr>
<td>• Applications, software, etc.</td>
<td><strong>Activities:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>3. Technology strategies to support classroom learning (online websites, apps, computer software, etc.)</td>
<td>1. Weekly Discussions based on learning materials/activities (15)</td>
</tr>
<tr>
<td>4. Technology benefits for ELL</td>
<td>2. Weekly Learning Summaries (11)</td>
</tr>
<tr>
<td>5. Online and computer-based technology strategies for ELL</td>
<td>3. Technology Projects (5)</td>
</tr>
<tr>
<td>6. Hands-on technology practice: Technology projects with lesson, pictures, text, audio, video, etc.</td>
<td>4. <strong>3-week Case Study implementing a technology strategy in your classroom on 2 ELL students in grades K-6</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>7. Computer-based project development: Wordless books, Photo Voice, interactive stories/lessons, bilingual books, etc.</td>
<td>• Profiles of ELLs in Case Study (at least 2)</td>
</tr>
<tr>
<td>8. Multimedia development: Instructional videos with model teaching, skits, puppetry, storytelling, etc.</td>
<td>• Lesson Plan with Technology Project (1)</td>
</tr>
<tr>
<td>9. Common Core and WIDA-ELP Standards: Planning, organizing, and managing lessons</td>
<td>• Weekly Reflections during implementation (3)</td>
</tr>
<tr>
<td>10. Differentiated instruction with technology integration</td>
<td>• Student Work Samples (2 pre-tech + 2 post-tech for each of your 2 students = 8 samples total)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

## Required Technology

### Hardware:
To successfully complete some of the activities and technology projects in this course, you will need access to the following:

1. Computer/laptop (Mac or PC)  
2. Reliable internet connection  
3. Working Google e-mail (gmail) account  
4. Microphone (built-in/external)  
5. Headphones or speaker (built-in/external)  
6. Device to capture digital photos and record videos:  
   • Desktop or laptop computer with built-in camera  
   • Digital camera/camcorder  
   • iPod or iPod Touch (4th generation or later)  
   • iPad or iPad Mini (with built-in camera)  
   • Smartphones/Tablets/iPad with built-in camera/video recording capabilities

### Software:
We highly recommended you have the following computer software listed below. (If you do not, we will provide links to free software you can use as substitutes.)

1. Presentation tool (e.g., PowerPoint or Keynote)  
2. Video editing tool (e.g., Microsoft Movie Maker or iMovie)  
3. Basic photo editing tool (e.g., Photo Gallery or iPhoto)  
4. Audio editing/recording tool (e.g., Audacity or GarageBand)

### Important:
We will explore and examine free online programs/resources for teachers to use in the classroom. To fully access some, you may be required to sign up for an account (e.g., Dropbox and Weebly).

## Registration

- **HI DOE** -- Register for ESL 178514, 3 PD credits, on PDE3 at [http://pde3.k12.hi.us](http://pde3.k12.hi.us)
- **AS DOE, RMI MOE** -- Contact Ms. Loryn Gum, Coordinator  
  loryn@hawaii.edu  
  808-956-0443

Provided by the NB-ELL Project -- Professional development for teachers of ELL students  
[http://www.cds.hawaii.edu/nbell/](http://www.cds.hawaii.edu/nbell/)